

大清光緒廿四年

中外交涉記

大清光緒廿四年

號九十七零千五第

報刊

(號七第牌門曰風巴舊在設閱館本)

印工綴絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謾罵成文以及文辭費解者概不登錄嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也本館謹白

每隻銀圓一百一十五張每隻銀圓一百一十五張每隻銀圓一百一十五張每隻銀圓一百一十五張

之事及英國在於該處地方所行之事合宣與否而已其餘各國非所宣知也同日來電又云英國駐法公使文遜經已照會法國外部云德意兩國之承認英在乃里河之權力乃貴國之所素知何今貴朝廷忽生異議據此則貴國實有意與英為敵矣旋接法外報稱貴國如須我法允准將花梳打守將馬贊及其所部退回而不肯將前者所經聲明各節先行妥議是則儼然與寄決書於我法無殊此等所為在我法斷難承受也以上乃英法兩國往來文件辨論之大意而巴黎各報觀此文件莫不盛稱法外部之善於辦理皆謂乃里河一帶則斷不能禁絕法國往來之路各法報又云英若仍強法廷立卽撤退馬贊之兵及無着落之議以安置我法則我斷不能照其所請而行以上乃法報之言而英國各報則又咸言英國所以不肯允從法國請議花梳打之事甚屬合宜故今英法兩國於花梳打之事大有兩不相下之勢惟美國各報則又極袒護英國所為蓋人各有心則以親疎厚薄有所不同故也同日來電又云法廷前日出令派機陸兵四隊海軍千五百名炮兵六百名經已啟程前往都倫并悉法廷欲將此地作為諸軍總匯之所云云觀此電音則英法兩國於花梳打之事已覺日重一日時勢至此亦殊可危矣

英法東方海軍表○英法兩國現因花梳打之事大有決裂之勢詳觀此事實屬法之不合蓋英之於法向來忍者已閱二十年今因梳打一役經已忍無可忍故恐不免有兵連禍結之勢但其戰事一成則干戈幾遍天下因有恐英國之商途或被法國之海軍所擾者茲特將英法兩國在於東方海軍之數表列如左閱者觀之即可不言而喻矣

英國

大計一萬五千墩之戰船二艘各載巨炮十六門

大計九千墩者一艘中載巨炮十二門

大計五千六百墩者三艘各載巨炮十二門

大計三千六百墩者一艘中載巨炮十二門

大計一千至二千墩者五艘各載巨炮或六門或十門

合計各艦共三十五艘大有十一萬墩其巨炮共二百四十八門

法國

大計六千至六千五百墩者二隻各載巨炮十一門

大計三千五百墩至三千九百墩者二隻各載巨炮或十一門或十四門

大計四百至六百墩者三隻各載巨炮二門

合計各艦共十一隻大有三萬六千三百八十四墩其巨炮共九十五門

以上法國

以此推之則法國東方海軍之力尚不及英國三分之一然則早間宣戰則法艦於晚間即見沉淪與班之於美無殊矣但不知法國果別有奇謀能與莫抗否

傳言未確○昨十二日叻地風傳英法兩國業經啟釁等語此等傳聞實為子虛之說惟法國近日每事極欲掠險於英而於英轉埃及一事尤驗之不遺餘力然則英宜正乘此際向法當頭痛擊一陽癱瘓也

輪船例修

○漳福建輪船昨由檳城到叻旋即入澳例修惟船無損傷諒一二日間即能啓行東渡矣

捷報譯登

○伊侯既抵滬拜會極繁七號之夜升任四川督憲奎帥設筵於洋務局相欵以伸地主之誼據云當二十號觀見中國

大皇

帝時垂問至二十分鐘之久所問皆維新善政

皇上英氣凜凜惟面容清減而已於二十九號出京時頤園和外之人無一知

大皇帝

是否病重者按本日有友人自北京來言近日曾蒙召見

皇上聖躬安然無恙此間一切謠傳恐皆不足信果爾豈非薄海臣民之福哉

華洋輪船駛赴中國內港章程

○領牌掛號

一中國內港嗣後均准特在口岸註冊之華洋各項輪船任便按照後列之章程往來專

作內設貿易不得出中國之界前往他處內港二字卽與烟台條約第四端所論內地二字相同

二非出海式樣之各項華洋貿易輪船或在

口岸內駛行或往來內港除按本國律章應隨有之牌照外尚須赴稅務司處請領關牌其關牌內應將業主姓名籍貫註明並將船名船式及

水手人數等項按行開列每年換領一次如改業主及停止貿易等事卽將所領之關牌繳銷初次領牌應納牌費關平銀十兩其後每年換領

新牌納費二兩

三此項輪船如祇在口岸內駛行無須每次赴關呈報一切惟若欲前往內港於出口回口時俱應一體報關無關牌者一概不

准前往內港

四此項輪船所有懸掛燈盞防範碰撞及招幅更換水手與查驗水鍋機器等事俱須遵照各該口原有之章程辦理該章程應

由海關頒布並刊入關牌內

五此項輪船如在各口照此章程裝載應稅之貨駛赴內港應即報明海關由關核定應否照完何

項出入口稅如由內港裝載應稅之貨駛回本口應即報關由關一體核辦凡屬洋商之船應完何稅卽按條約稅則辦理

六此項輪船在內港各處起貨下貨應照該處定章遵納各項稅釐凡屬洋商之船應照條約稅則比例辦理

七此項輪船若拖帶船隻被施之船應於何處釐卡

大計一萬零五墩者二艘各載巨炮十四門

大計七千墩者一艘中載巨炮十二門

大計四千三百墩者二艘各載巨炮十門

大計二千至三千墩者二艘各載巨炮四門

大計一千墩以下者十五艘各載巨炮或六門或八門

一等水雷船六艘

二等水雷船三艘

以上英國

候驗則該輪亦應於該處停輪該輪所裝之貨並被拖之船所載之貨俱照各該卡之章程辦理惟洋商應遵之章須與條約相符仍由海關一體頒布長江輪船若無海關特照一概不准施帶貨船審案辦法八凡在內港犯事者無論或違背稅章或毆辱人命或盜竊財產等事均須由該處地方官按照憲辦本處人民之律章審斷惟若係洋人之船即犯事者爲洋人船上所用之華人應由地方官一面知照就近口岸之稅務司轉告該船之領事官該領事官即可派員前赴觀審若犯法者爲洋人應照條約所論護照之條將其人送交就近口岸之稅務司轉交該領事官辦理九凡此等輪船如經過稅關釐卡等處並不遵守或搭客水手在內港地方滋鬧肇釁等事即照各關卡定章罰辦一面由海關將該船之船牌撤銷不准復往內港貿易倘係洋商之船若該商以審斷案情及罰款均請照同治七年會訊船貨入官章程辦理亦可以上所擬足爲現時管理此等輪船之章嗣後如有應行修改之處即可隨時酌情改訂

一胎五產○都門信息云工部司員某君夫人自客歲懷孕以來腹大異常本年正月產生二子腹中仍復震動據穩婆云內仍有胎須俟異日再生至五月下旬果然又生一子乃產後復仍震動如故不獨家人驚疑莫釋即詢之穩婆亦爲詐異不置然以無可奈何祇得聽之迨至六月下旬又連產一子一女計前後共生四子一女除正月所生已殤其一外尚有其四亦千古異聞也

重價購蝦○龍蝦一物向爲海鮮中妙品然最重者每蝦不過二三斤從未聞碩大無朋爲溫州友人所述者據云近日溫州東門外某姓漁人捕得海蝦兩隻權之一重三十三斤一則十二斤五兩雙螯如臂鱗長丈餘投以小魚入口即化刻有博物西士擬以重價往購焉

半稅單札○粵垣來信云洋貨運入內地有半稅單曾經條約載明自應遵照辦理茲釐務總局各憲接准督憲譚宮保札行當卽刊示分札各屬今將原札照錄於報○廣東通省釐務總局布政使司張按察使司魁鹽運使司英督糧道延補用道張爲飭遵事現奉兩廣總督部堂譚札開光緒十三年十月初十日承准總理衙門咨開八月廿九日准英國寶大臣照稱粵省半稅貨單一事經本大臣以梧州所出告示未足解華商疑慮示內應有之語務宜先引條約各要節繼卽申明半稅貨單運入內地之洋貨無論行至何處決不令其臣或明或暗補完沿途釐金洋貨離單之後所征之貨與沿途納釐之貨毫無區別等語在案雖五月初三日准貴署來文同此意見至今粵省尙未設法曉諭商民合行再請電咨學部當安速出示備示內於半稅貨單約畧詳叙仍屬無濟於事必須將以上所敘示內應有之語詳細指陳明晰無遺是爲切要等因前來查善後章程第七條款內載免稅各貨除金銀外國錢行李三項無庸議外其餘海口免稅各物若進內地仍照每值百兩完稅銀二兩五錢正此外運入內地各貨該商應將該貨名目若干原裝何船進口應往內地何處各緣由報關查驗確實照納明晰出示曉諭外合就檄行爲此札仰該局卽便遵照毋違久奉督憲譚札開日前接廣州口岸英國法署領事官照稱昨准初十日來文以業內地稅項該關發給內地稅單該商應向沿途各子口呈單照驗蓋徵放行無論遠近均不重征等語是內地半稅卽以抵沿途釐金單內所運經札飭廣西釐金局會同洋務局遵照總理衙門來文事理轉飭該地方官出不等因准此當卽電達本國駐京大臣去後查半稅單一事如之貨呈驗蓋截自不應再行重征至單貨相離後再照釐金章程一律辦理原須曉諭商民知悉方免再生枝節相應各行查照轉飭所屬將約此辦理料廣西再無枝節惟查有英商現在領單載運洋貨入廣東內地自應請貴宮保部堂亦札廣東釐務總局照辦至半稅單之利益日章語意明晰出示曉諭華洋商民一體遵照可也等因到本部堂承准此除札廣西釐金洋務兩局會同照依總署來咨事理轉飭該地方官明前本國駐京大臣與總理衙門往來照會言明本年五月二十九日本署領事照會貴宮保部堂之文曾經敘入告示之內諒貴宮保亦以爲然也相應照會貴宮保部堂查照以維商務而免枝節爲此照會附送粘抄一紙等由前來查此事昨准總理衙門來咨業經札行到局奉此查半稅單運載洋貨入內地約章載有專條現在英領事官照稱有英商領單運載洋貨入廣東內地自應按照條約辦理毋違特札計粘除通飭遵照外合將告示札發到該縣卽便遵照卽將發來告示張貼曉諭如有半稅單運載洋貨入內地按照條約辦理毋違特札計粘抄單一紙并發告示十道

竊賊案詳稟○前報中產潮婦郭清娘控告粵人周亞安云去年十一月廿八夜被傭婦竊去首飾一起共值四千餘元近經巡差在

於周處先後搜獲白鐵箱及金鍊等物一案十二日復經府專提訊訊畢後命詳稟堂核奪

亦逮榮耀○閩人黃輝明昨由巡屬吉蘭丹來吶携有姪女一口寄居府署後某號中間黃久旅吉蘭丹地以功蒙遲廷授以俄給軍

勦中招選并四處投刺拜客其刺內并書寫官銜一時見者耳目爲之一新亦可謂非常之榮耀矣

明火行劫○近來盜匪猖狂特甚微論僻處每遭盜竊甚即通衢大道衆所屬目之地亦敢公然強劫脰縱如此實爲向所未聞如牛

車木頭鞍街固繁鬧之所也詎竟有匪徒多名於十一晚十點餘鐘時到該街第廿一零九門牌樓上肆其搶劫并燒火把忽忽登樓當其入室之時稱係烟公司巡丁奉命到來查搜私烟該屋多係婦孺不敢與抗爭即任其搜視詎并無長物祇被搜去洋銀二元及呂宋烟管一枚值銀

八元七角諸匪冥搜良久見無可獲乃相率下樓而去維時諸匪明火入屋勢甚洶洶鄰里聞係杳搜私烟因有多人在於門外圍觀嗣以諸人既係巡丁入屋查私何以并無巡差協助因是窺破其奸代爲鳴捕旋有巡差四名趕至乃將粵人倫亞有陳亞三韓亞有三名執羨即着住居該屋之粵婦陳亞七到案主控然當諸差到拘之際有車夫閩人林興欲與巡差協捕因被匪徒刃傷厥手旋送西醫院內調醫此案於十二日已由府尊提訊一次命展至十七日移交正堂審訊

失竊報案 ○葡人某昨赴案報稱近在水仙門與某華人承頂第四十三號門牌之洋貨店營生詎於十一晚忽爲匪徒入竊因被竊去綑綬茶葉等物約值千元用特赴案報聞請爲查緝云云

爰書摘錄 ○宰牲局書記叻產閩人陳清華昨控閩人鄭滔於案據稱鄭於去月二十七日扛豬七頭到局中候宰詎至是夜已斃一頭余因不允鄭宰此豬鄭竟出銀三元欲行賄賂爰特控之云云十二日府尊訊畢判鄭應得兩罪一係欲宰死豬罰銀三元無銀改禁七日一係欲行賄賂罰銀三十元無銀改禁一月○叻產閩婦王林娘於十一日上午十點鐘時乘坐手車道經漆木街被閩人曾尚將其金簪搶去值銀九元二角幸被暗差截獲又閩籍老婦蔡曾氏於是日下午三點餘鐘乘坐手車道經府署後被閩人陳五將其耳環搶去計值六元亦被巡差截獲均於十二日解交府案是日府尊提訊以近來搶匪猖狂特甚因命將案展至十七日由兩堂會訊○西人授勞民執控閩人陳同於案據稱十一早十點鐘時在丹戎隅港見被告所駛之第二百四十二號三板內載有土油九罐係爲本行之物知屬盜竊用特鳴捕執之等語同日府尊訊畢命展至十九日再訊

京報選錄 ○河南巡撫劉樹堂奏豫省礦務請由商人自借洋款承辦摺定合同開具清單恭摺仰祈聖鑾事竊臣於覆奏練兵籌餉案內將豫省礦務現有商人自借巨款前來認辦等情附陳在案現據翰林院檢討吳式鈞分省補用道程恩培呈稱與義大利國商人北京福公司代理羅沙第立定合同借款一千萬兩設立公司請辦豫省礦務擬名爲豫豐公司並於原呈暨合同內聲明所借之款商借商還將來如有虧折歸該公司自理所得礦利以百分之三十五分報効朝廷較之官銀行以餘利百分之二十分報効實屬加增且開辦六十年以後所置辦礦產業全數報効送到華洋文一樣合同二分保款票一紙章程一分等因其保款票者保其所借之款有著也其合同所議則自借款以迄開礦永遠遵行之信券也其章程則皆該公司開辦以後自行之事例合同保款票兩項均已由義大利公使薩爾瓦葛填蓋印押作保臣詳加察閱知其借款委質非虛所擬合同九款大致亦尙妥協惟其中稍有隱飾之處臣以私意揣之大約洋商出財華商出力名爲自借洋款實則以洋商而借洋債據吳式鈞程恩培亦直言不諱而臣之愚見尙以爲可行者竊以開礦非巨款不辦巨款非集股不成集洋股甚易集華股則難而定章則以集華股爲先集洋股爲禁是以洋商欲於美利欲染指而無由華商繙於貨財願効勞而寡助近年言礦利者紛然成效茫無所覩職此之由竊查借洋債與集洋股不同同爲功令所不禁而以華商而借洋債與以洋商而借洋債情形尤爲有異況爲洋商自借之債託名於華商在華商則有借款之名並無借款之實賠累可以無虞在洋商雖平分開礦之利並不總攬開礦之權操縱依然在我事之便利計無有過於此者且即以華商獨辦而論無論資本或集或借而開礦鍊礦之器具驗礦化礦之工程仍須仰給於外人是以自有之財辦自有之礦利仍不免外溢況此資本實出自洋商也且查合同第三款所開有該公司執事人等除西大班礦師機師工程師化學師外尙用華人等語該洋商所有之權明有限制實與華商自辦礦務無甚懸殊臣先後接見吳式鈞程恩培等深知其明於大義志在濟時必能力顧大局若准其承辦此

礦務當克勝任現在時局日殊已淮洋商在華設廠製造土皆此礦利尤所謂覩若不爲先發之謀恐難禁代庖之請惟事關交涉微臣未敢擅便謹照繪該商等議定合同呈請聖裁如蒙俞允再由臣將合同加蓋臣衙門關防分別存發傳昭信守并發給執照指派地方以便開辦臣爲開濬利源起見所有礦務請歸商辦緣由并照繪合同清單謹恭摺具陳是否有當伏乞

皇上聖鑾訓示諭

奏

兒科妙手 ○啟者余小兒氣體素弱恒患腹痛之症屢醫不愈勢已瀕危幸蒙衣箱街萬生堂藥室倪桐廷先生到診刀圭數奏即獲霍然余深感荷慨無以報爰述數語附登報讀藉誌弗謬云爾

光緒廿四年九月拾三日

巡捕官署書吏砂意馬未謬啟

郵

東興妙術

○即用訓導林明良茂才閩之永春人也術擅堪輿爲人忠厚機誠世以地理著名茂才既得祖傳兼承異授不惟尋龍點穴獨具隻眼裁法幹旋別有匠心即斷土色論吉凶評燥濕歪斜亦無不如响斯應六月間爲陳合春裁擇佳壤延請地師不少獨茂才所斷毫釐不差足信舉有淵源名不虛著卽楊曾再生亦不過是現寓敝齋內凡有志求子眠佳穴者請嘗試之方知予言不謬也特此佈告

光緒二拾四年九月拾三日

配米赴慶平糶續報 ○啓者八月二十六日托安南續辦兩白米三千包重五千担由香港轉慶合卽登報

集文齋主人林采達謹啓

郵

大清光緒二拾四年九月拾二日

憲

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本坡獄內於西一千九百九十九年內所用以下所列之物欲招人入票承充茲各將

物開列如左

上等白沙籐每担價銀若干

麻六甲籐每條長七英尺半圍計一英寸二五尋常圓籐每担價銀若干

尋常圓籐每担價銀若干

水藤每担價銀若干

實牙籐每担價銀若干

長藤係作簾者每担價銀若干

以上各物有欲入票承充者其票務於西本月三十一號即華九月十七日以前送交本署以憑選擇至於乘取之權任由國家主奪不得

執價低者得之說相爭各宜踢躍切切特示

大英一千八百九十八年十月十八號 一三

大荷蘭國駐叻總領事官尼域

爲招承餉碼事照得麥內及其所轄之賭碼豬碼欲招商

人承辦其碼係一千八百九十九年一載爲期父抽收胡椒餉碼或止承一千八百九十九年兼招承至一千九百年及一千九百零一年均無不可以上各碼均定於怒民末月十四號即華十月初一日在麥內之丹戎檳榔出投汝等有欲承辦者其如期前往投充可也此諭

西一千八百九十八年十月二十號 一二

實勝越禁止載運日銀入口

○特諭通知西本年屋多末月十八號實勝越國家新訂一章此章立後凡屬日本銀元概不准載入

實勝越地方倘諸式人等有載運此銀入口者即將其銀充公特此佈告

西一千八百九十八年屋多末月十八號

旺梨園出投 ○啓者茲定於怒民末月八號即華本月二十五日禮拜二下午二點半鐘在本館內拍賣

旺梨園地一坵坐落淡申

律距坡約有七英里之遙大約有一百二十六希葛但該園地附近武吉加籠之處內有少許土移雜其中 諸君有合意購買者其拍賣章程

應俟屆期再行通佈此達 大清光緒二十四年九月初十日

敬告求書 ○張君鶴樓鄉江之風雅士也幼就學於施少愚太史之門遂得筆法儒雅名噪一時茲因孫山落後偶作南遊於中秋節

日抵叻行裝甫卸素耳其名者踵門求書如山陰道上應接不遑矣現假寓於豆腐街順昌隆行中余忝知交有素敬獻數言於報端以俾同好

者知方換慇焉可 光緒二十四年九月初六日

退股聲明 ○啟者茲新嘉坡漆木街門牌第三十五號乾泰號並金榜大馬路門牌四百三十六號廣德生醬園今將全盤生理頭與

兩益堂承受所有欠到各寶號貨項揭項借項會項一概歸兩益堂收理今兩益堂將乾泰及廣德生各賬項亦盡歸兩益堂收理特

此聲明以免後論 光緒二十四年九月初三日

承頂聲明 ○啟者茲新嘉坡漆木街門牌第三十五號乾泰號並金榜大馬路門牌四百三十六號廣德生醬園今將全盤生理頭與

兩益堂承受所有欠到各寶號貨項揭項借項會項等件祈早日報明歸兩益堂收理至本埠及外埠各寶號欠到乾泰及

鋪底什物一概歸我兩益堂承受凡有欠到各寶號貨項揭項借項會項等件祈早日報明歸兩益堂收理至本埠及外埠各寶號欠到乾泰及

廣德生各賬項亦盡歸兩益堂收理今兩益堂將乾泰及廣德生兩字號加多信記二字照常貿易凡以後來往數目俱用乾泰信記圖章爲據

特此聲明以免後論 大清光緒廿四年九月初三日

泗水華商捐助廈門平糴芳名錄 ○美源號捐銀四百元

王丙丁捐銀三百元

蔣合德捐銀三百元

蔣報義題捐洋三百元

在實勝越居精榜示通知

宏源號捐銀三百元 新泰美捐銀三百元 吳何水捐銀三百元 永綿利捐銀三百元 義和號捐銀三百元 永萬成題捐洋二百元

甘飲機捐銀二百元 福聯昌捐銀二百元 蔣合春一百五十元 蔣備求一百五十元 王振煌一百五十元 萬豐興題捐洋一百元

如春號捐銀一百元 楊世遠捐銀一百元 隆昌號捐銀一百元 陳清標捐銀一百元 昆成機捐銀一百元 謝成助題捐洋一百元

仁和堂捐銀一百元 美南機捐銀一百元 陳鍾陵捐銀一百元 德春機捐銀一百元 周炳旭捐銀一百元 茂興號題捐洋一百元

張立昌捐銀一百元 林三木捐銀一百元 運度號捐銀一百元 葉炳澤捐銀四十元 陳夏池題捐洋三十元

薛禮報捐銀五十元 黃昆瑤捐銀四十元 陳奇信捐銀四十元 王若善捐銀十元 蘇玉汲捐銀十元

黃克昌捐銀二十元 蔣合順捐銀二十元 蔣報策捐銀二十元 蘇玉汲捐銀十元

林傳英捐銀五元 開買綠部紙去銀五盾 開貼望電去銀一盾五三 開車仔稅計去銀一盾零六

開九月初一日報電局去銀二盾七五 開貼望電去洋一盾五三 共洋十四盾四七 折英洋十二元四角二占

光緒廿四年九月初八日

正金鐘標萬蘭池酒發客年月份牌發客此奉聞諸惟惠照

所上有各票如無本行不殺呼答華字者卽爲假貨幸勿爲之誤買
本行有厚望焉

大英一千八百九十八年正月十三號
不殺呼答卽前加珍麥洋行謹啟

在市上假者甚多以
爲留心辨
明以免魚
珠之混現

新嘉坡專辦木祖原家庄諸君光顧發售認印標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首庭仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲
深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不喜
是以諸君沽飲者均

其酒有收存數十年
方肯出而沽賣蓋者
其熱氣概已全消所

飲此酒因其氣味清
香遠勝於他酒故也
是以本行特辦此酒到

叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合

宜諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來

士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲

魚珠之混是所切盼

啟者本行所售之鐵廚在本坡馳名
已久素蒙各君購用莫不盛稱其

妙計此鐵廚之大小共有五種而價甚
相宜此鐵廚乃歐洲著名工師所製

極爲美善本坡所有西人齊智人以
及作椒蜜生理諸華商多向本行沽

買以爲貯銀之用因本行所沽者均

用頂上物料製造而成不僅能壯觀

瞻並且異常堅固無論火燶盜劫均
可無虞貨美價廉莫此爲甚倘各君

有欲購此厨以收藏重寶者可至本行選閱是幸此佈

英一千八百九十八年正月十三號
不殺呼答公司卽前加珍麥洋行啟



啓者本公司所督辦正金鐘票萬蘭池酒久已馳名地諸華商
均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應沽者凡
有欲沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍
可至本行沽買至此酒
製造之法
精妙異常
酒味甚清
以之蒸釀
者皆爲上
等之料保
無僞充之
弊此酒若
在本坡沽
飲甚屬合
宜且價亦
甚廉諸君
沽用須
爲留心辨
明以免魚
珠之混現

在市上假者甚多以
爲留心辨
明以免魚
珠之混現

司

標萬蘭池酒出售

新嘉坡專
辦木祖原
家庄諸君
光顧發售
認印標萬
蘭池酒出售

不殺呼答
卽前加珍
麥洋行謹啟

大英一千八百九十七年二月十二號

不殺呼答卽前加珍麥洋行謹啟

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼所

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

司等西字爲

憑庶免爲

魚珠之混是

所切盼

啟者本公司所

售之鐵廚在本

坡馳名已久素

蒙各君購用莫

不盛稱其美且

此酒與本坡天

氣甚屬合宜諸

君賜顧祈細心

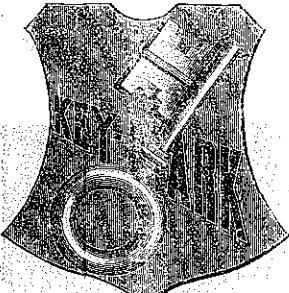
辨認紅頭庄及

以上所列各票

頭并有來士

古乙拿模只公

烏密酒發賣蜜酒出售



售發扇鐵名駕

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵廚久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行購賣此等鐵廚已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其厨全身均用鐵製成並無難以木料且諸厨自前至今均爲一式堅固並用

—

所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘
臨選購爲盼 大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日

有優劣之分至於各廁大小
不一而價值則約一百元至
四百元凡用之者可保其不
礙焚燒卽火災亦無所損本
行之鐵廁實爲叻坡諸華商



諸君有惠顧者祈卽玉

有小紙包頭註明華字新嘉坡經明嗎也。本公司者始真若無此字樣卽屬僞冒請為細認特此佈告 大英一千八百九十八年正月一號
明馬也洋行謹啟



敬啟者茲本公司親由法督辦事頭上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價
甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至

惠臨購買是幸
英一千八百九十八年正月一號
大清光緒廿三年十二月十八日
明馬也洋行謹啟

明嗎也洋行謹啟

啟者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到顏爾國
士斗雲字號之狗頭票烏蜜
酒到叻應沽此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也 諸君
光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘諸君有欲試飲者請至
本行取用可也此佈

英一千八百九十八年正月一號十八日

光緒廿三年十二月明嗎也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜
印出 諸君光顧祇為細認免致
鎖匙標飲希圖魚目混珠最壞痛
內加鐵烙鎖匙形以示分別倘
明即謝花紅銀二百大元經官訊
能販往 加勝巴 三寶麗

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜
印出 諸君光顧祈爲細認免致
鎖匙標飲希圖魚目混珠最壞痛
內加鐵烙鎖匙形以示分別倘
明卽謝花紅銀二百大元經官訊
能販往 加勝巴 三寶龍
日裡等處其他埠均能運往並此佈
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售
其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購
買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內

毛都輪船十五日下午四點
麻六甲薩寶輪船十五日又
芙蓉吉壠輪船又
前途來電云法國郵船名拿打於本月十二日由西貢展
輪來叻定於本月十四日禮拜五十點即能抵叻起落客
貨訖即展輪西渡矣
前途來電云英國副旗郵船名柯模沙於本月初九日由
香港啓程來叻定於本月十四早禮拜五即能抵叻上落客
貨畢即往歐洲等處矣